

# Закон Грузии

## О профессиональном образовании

### Глава I.

#### Общие положения

##### Статья 1. Цель Закона

Целью настоящего Закона является определение функций и места профессионального образования в стране, создание системы профессионального образования, удовлетворяющей быстро и постоянно меняющиеся требования рынка труда.

##### Статья 2. Сфера регулирования Закона (21.07.2010 N 3529)

Настоящий Закон устанавливает условия осуществления профессиональной образовательной деятельности, а также определяет виды, ступени и принципы финансирования профессионального образования в Грузии.

##### Статья 3. Правовые основы профессионального образования (21.07.2010 3529)

Законодательство Грузии в сфере профессионального образования основывается на Конституции Грузии, международных договорах и соглашениях, настоящем Законе и других нормативных актах Грузии.

##### Статья 4. Разъяснение терминов

Термины, используемые в настоящем Законе, имеют следующие значения:

а) **аккредитация** – процедура определения соответствия стандартам аккредитации образовательной программы профессионального образовательного учреждения, целью которой является содействие развитию механизмов обеспечения качества образования и с которой связано осуществление некоторых образовательных программ, предусмотренных настоящим Законом, а также получение государственного финансирования;(28.02.2012N5717)

а<sup>1</sup>) **авторизация** – процедура приобретения статуса профессионального образовательного учреждения, целью которой является обеспечение удовлетворение стандартов, обязательных при осуществлении соответствующей деятельности для выдачи документа, удостоверяющего получение образования, признанного государством; (21.07.2010N 3529)

б) **неформальное профессиональное образование** – профессиональное образование, полученное лицом самостоятельно от профессионального образовательного учреждения; (21.07.2010N 3529)

б<sup>1</sup>) **ассоциированная степень** – квалификация, присваиваемая лицу в результате освоения образовательной программы либерального образования параллельно с получением профессионального образования; (21.07.2010N 3529)

б<sup>2</sup>) **профессиональное тестирование** – процедура, определяющая готовность лица к освоению профессиональной образовательной программы в профессиональном образовательном учреждении, основанном государством; (28.06.2013 N 780)

в) (21.07.2010N 3529)

г) (21.07.2010N 3529)

д) (19.12. 2008 N 792)

е) **Национальная квалификационная рамка** – документ, объединяющий все существующие в Грузии квалификации, в том числе – квалификации профессионального образования и специального профессионального образования; (6.12.2011 N5367)

ж) (28.06.2013 N780)

з) (21. 07.2010 N 3529)

и) **профессиональная квалификация/квалификация** – уровень владения профессиональными знаниями и умениями, подтвержденный профессиональным дипломом, выданным профессиональным образовательным учреждением; (27.06.2015 N3817)

к) (21. 07.2010 N 3529)

л) (21. 07.2010 N 3529)



м) **кредит** – единица измерения учебной нагрузки, необходимой для профессионального студента, которую можно получить после достижения результатов в учебе; (21.07.2010 N 3529)

м<sup>1</sup>) **образовательная программа либерального образования**, – образовательная программа, направленная на развитие знаний, соответствующих умений и ценностей в различных областях, которая осуществляется на основании меморандума, оформленного с высшим образовательным учреждением, и завершается присвоением ассоциированной степени; (21.07.2010 N 3529)

м<sup>2</sup>) **подготовительная общеобразовательная программа** – программа, целью которой является выработка соответствующих знаний, умений и ценностей полного общего образования, установленного Национальным учебным планом, и подготовка лица к вручению документа, удостоверяющего получение полного общего образования; (21.07.2010 N 3529)

н) (21.07.2010 N3529)

о) (21.07.2010 N3529)

о<sup>1</sup>) (21.07.2010 N3529)

п) (21.07.2010 N3529)

р) (21.07.2010 N3529)

с) (21.07.2010 N3529)

т) (21.07.2010 N3529)

у) **профессиональный стандарт** – документ, определяющий соответствующую профессиональную квалификацию, профессиональные знания и умения, а также устанавливающий дополнительные требования исходя из специфики профессии; (27.06.2015 N3817)

у<sup>1</sup>) **рамочный документ профессиональной образовательной программы** – документ, определяющий объем кредитов, необходимых для присвоения соответствующей профессиональной квалификации, искомые результаты обучения, совокупность модулей, достижение искомых результатов обучения по которым необходимо для получения профессиональной квалификации, а также предпосылки допуска к соответствующей профессиональной образовательной программе и осуществления программы, альтернативный перечень для подбора методов обучения и системы оценки; (27.06.2015 N3817)

у<sup>2</sup>) **модуль** – самостоятельный, последовательный блок обучения, ориентированный на искомые результаты обучения. Модуль определяет взаимосвязь учебной тематики и искомых результатов обучения и информацию, связанную с организацией обучения профессиональных студентов и оценки; (27.06.2015 N3817)

ф) **профессиональный студент** – лицо, обучающееся по профессиональной образовательной программе; (21.07.2010 N 3529)

ф<sup>1</sup>) **профессиональный колледж** – профессиональное образовательное учреждение, осуществляющее профессиональные образовательные программы только первых трех ступеней; (21.07.2010 N3529)

ф<sup>2</sup>) **профессиональная образовательная программа** – образовательная программа, ориентированная на выработку практических знаний и умений, обучение по которой завершается присвоением соответствующей профессиональной квалификации. Программа объединяет учебные курсы (модули), необходимые для получения профессиональной квалификации. Программой определены цели программы, результаты учебы, нагрузка профессионального студента в кредитах, методы обучения и формы оценки; (27.06.2015 N3817)

х) **профессиональное образовательное учреждение** – профессиональный колледж, общественный колледж; (21.07.2010 N 3529)

ц) **рамка профессиональных квалификаций** – документ, составляющий Национальную квалификационную рамку, в котором систематизированы все соответствующие квалификации профессионального образования в Грузии; (21.07.2010 N 3529)

ч) **регулируемая профессия** – профессия, для работы по которой лицо должно получить формальное образование, установленное законодательством Грузии, и сдать соответствующий сертификационный экзамен;

ч<sup>1</sup>) **общественный колледж** – профессиональное образовательное учреждение, которое параллельно с профессиональной образовательной программой реализует подготовительную общеобразовательную программу или (и) образовательную программу либерального образования, а также правомочна осуществлять образовательную программу по грузинскому языку; (21.07.2010 N3529)

ш) (21.07.2010 N3529)

щ) (21.07.2010 N3529)

э)(21.07.2010 N3529)

ю) (21.07.2010 N3529)

я) (21.07.2010 N3529)

я<sup>1</sup>) (21.07.2010 N3529)

я<sup>2</sup>) (21.07.2010 N 3529)

я<sup>3</sup>) **специалист** – лицо, которому вручен профессиональный диплом, удостоверяющий квалификацию одной из ступеней профессионального



образования; (21.07.2010 N 3529)

**я<sup>4</sup>) специальное профессиональное образование** – образование, целью которого является подготовка лиц к будущей профессиональной деятельности в Министерстве внутренних дел Грузии, Службе государственной безопасности Грузии или (и) в Силах реагирования на чрезвычайные ситуации; (8.07.2015 N3924)

**я<sup>4.1</sup>) образовательная программа по грузинскому языку** – образовательная программа, целью которой является приобретение негрузиноговорящими лицами знаний и соответствующих умений по грузинскому языку на уровне, необходимом для освоения профессиональной образовательной программы; (21.07.2010 N 3529)

**я<sup>5</sup>)** (19.12.2008 N 792)

#### **Статья 5. Цели профессионального образования.** (21.07. 2010 N3529)

Целями профессионального образования в Грузии являются:

- а) создание единого профессионально-образовательного пространства с учетом возможностей для обучения лиц в течение всей жизни, многоступенчатости и многообразия форм обучения;
- б) содействие профессиональному развитию индивида;
- в) обеспечение подготовки ориентированных на рынок труда, конкурентоспособных, квалифицированных кадров;
- г) содействие трудоустройству индивида, в том числе – созданию собственного бизнеса или организации самозанятости;
- д) создание системы учебно-предпринимательского партнерства в сфере профессионального образования, содействие участию работодателей в соответствующей области в процессе планирования программ и их осуществления.

#### **Статья 6.** (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 7. Право на получение профессионального образования** (21.07.2010 N 3529)

1. Лица на основе преодоления базовой ступени общего образования, сдачи профессионального тестирования и, исходя из специфики профессии, удовлетворения дополнительных требований, предусмотренных профессиональным стандартом, вправе получать профессиональное образование для приобретения знаний, умений и ценностей, необходимых для осуществления профессиональной деятельности. (28.06.2013N780)

2. В целях реализации права на получение профессионального образования профессиональное образовательное учреждение с участием работодателей в соответствующей области обязано проводить с лицами, заинтересованными в профессиональном образовании, консультации относительно возможностей получения профессионального образования, будущей профессиональной деятельности и условий трудоустройства.

### **Глава II.**

#### **Виды и ступени профессионального образования** (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 8. Виды профессионального образования** (21.07.2010 N 3529)

Профессиональное образование делится на формальное и неформальное профессиональное образование.

#### **Статья 9. Формальное профессиональное образование** (21.07.2010 N 3529)

1. Получение формального профессионального образования осуществляется в профессиональном образовательном учреждении. Профессиональная образовательная программа охватывает теоретическое обучение, учебную или (и) производственную практику и завершается выдачей профессионального диплома, удостоверяющего квалификацию соответствующей ступени профессионального образования.

2. Статус специального профессионального образовательного учреждения определяется и порядок получения специального профессионального образования устанавливается соответствующим законом.

#### **Статья 10. Неформальное профессиональное образование** (21.07.2010 N 3529)



1. Государственное признание неформального профессионального образования осуществляется в порядке, установленном законодательством Грузии, и ставит целью проверку знаний, умений и ценностей лиц, имеющих неформальное образование.

2. Не допускается признание профессионального образования, полученного неформальным путем, в рамках IV и V ступеней профессионального образования.

#### **Статья 10<sup>1</sup>. Ступени профессионального образования**(21.07.2010 N 3529)

1. Профессиональное образование охватывает 5 ступеней, которые определяются в соответствии с результатами учебы:

а) обладатель квалификации I ступени может выполнять свои обязанности в однородных ситуациях под наблюдением;

б) обладатель квалификации II ступени может выполнять свои обязанности при наличии определенной самостоятельности;

в) обладатель квалификации III ступени может выполнять свои обязанности в разных ситуациях и адекватно действовать для решения возникших проблем;

г) обладатель квалификации IV ступени может применять профессиональные знания для решения проблем, возникающих в изменчивых ситуациях, вести надзор за деятельностью других и брать определенную ответственность за оценку и улучшение качества выполненной работы;

д) обладатель квалификации V ступени может выполнять работу, которая требует от него планирования и руководства работой других, а также оценки и усовершенствования осуществленной работы.

2. По завершении каждой ступени профессионального образования выдается соответствующий профессиональный диплом.

3. (28.06.2013 N780)

4. Конкретные ступени профессионального образования определяются профессиональным стандартом, охватывающим одну, несколько или все ступени, предусмотренные пунктом первым настоящей статьи.

5. Профессиональные образовательные программы каждой ступени профессионального образования должны быть рассчитаны на кредиты в порядке, утвержденном Министерством образования и науки Грузии.

#### **Статья 11.** (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 12. Регулируемые профессии** ( 21.07.2010 N 3529)

1. Профессии, содержащие высокий риск, касающиеся здоровья человека, развития личности и высоких общественных интересов, государство выделяет в качестве регулируемых профессий.

2. Регулируемые профессии, которым соответствуют квалификации профессионального образования, а также условия, необходимые для предоставления и возобновления права на осуществление деятельности в рамках регулируемой профессии, и порядок их выполнения определяются Правительством Грузии по представлению Министерства образования и науки Грузии или с учетом его обязательного заключения.

#### **Статья 12<sup>1</sup>. Преподаватель профессионального образования** (21.07.2010 N 3529)

1. Преподавателем профессионального образования может быть обладатель квалификации IV или V ступени высшего образования либо профессионального образования или лицо, имеющее не менее чем 3-летний опыт работы по соответствующей профессии.

2. Преподаватель профессионального образования – обладатель квалификации IV ступени не вправе преподавать в рамках образовательной программы V ступени.

3. Дополнительные требования могут устанавливаться соответствующим профессиональным стандартом.

### **Глава III.**

#### **Регулирование системы профессионального образования. (21.07.2010 N 3529)**

#### **Статья 13. Органы управления системой профессионального образования**

1. Органами управления системой профессионального образования являются:

а) правительство Грузии;

<http://www.matsne.gov.ge>



б) Министерство образования и науки Грузии;

б<sup>1</sup>) Министерство культуры и охраны памятников Грузии и Министерство по делам спорта и молодежи Грузии;(28.02.2012 N5717)

в) (19.12.2008 N792)

г) уполномоченные соответствующие министерства Абхазской и Аджарской автономных республик в сфере образования;

д) органы местного самоуправления;

е) (19.12.2008 N 792)

ж) юридическое лицо публичного права – Национальный центр развития качества образования; (21.07.2010 N 3529)

з) (21.07.2010 N 3529)

и) юридическое лицо публичного права – Национальный центр профессионального развития преподавателей.(21.07.2010 N 3529)

2. Органы управления системой профессионального образования осуществляют деятельность в сфере профессионального образования на основе принципа учебно-предпринимательского партнерства, что подразумевает сотрудничество с работодателями, профессиональными ассоциациями и образовательными учреждениями в целях развития профессионального образования в стране. (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 14. Правительство Грузии** (19.12.2008 N792)

Правительство Грузии в сфере профессионального образования:

а) определяет государственную политику; (21.07.2010 N 3529)

б) определяет регулируемые профессии, условия, необходимые для получения права на осуществление деятельности в рамках регулируемой профессии, и порядок их выполнения; (21.07.2010 N 3529)

в) определяет для регулируемых профессий орган, проводящий соответствующий сертификационный экзамен;

г) устанавливает порядок и условия финансирования профессионального образования и утверждает максимальный размер платы за обучение в основанных государством образовательных учреждениях, осуществляющих профессиональные образовательные программы;(28.06.2013 N780)

д) (28.06.2013 N780)

е) (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 15. Министерство образования и науки Грузии**

Министерство образования и науки Грузии в сфере профессионального образования:

а) осуществляет государственную политику; (21.07.2010 N3529)

б) в целях приобретения статуса профессионального образовательного учреждения учреждает юридические лица публичного права и утверждает их уставы, осуществляет государственный контроль за ними, их реорганизацию и ликвидацию, назначает на должность и освобождает от должности директоров профессиональных образовательных учреждений; (21.07.2010 N3529)

в) в целях приобретения статуса профессионального образовательного учреждения учреждает непредпринимательские (некоммерческие) юридические лица частного права; (21.07.2010 N3529)

г) по представлению юридического лица публичного права – Национального центра развития качества образования утверждает положения об авторизации образовательных учреждений и аккредитации образовательных программ образовательных учреждений;(21.07.2010 N3529)

д) (21.07.2010 N3529)

е) устанавливает условия и порядок признания профессионального образования, полученного в иностранном государстве; (21.07.2010 N3529)

ж) устанавливает условия и порядок признания неформального профессионального образования; (21.07.2010 N3529)

з) (21.07.2010 N3529)

и) (21.07.2010 N3529)

к) (21.07.2010 N3529)

л) (19.12.2008 N 792)

м) утверждает образец государственного документа, удостоверяющего получение профессионального образования в профессиональном образовательном учреждении; (21.07.2010 N 3529)



н) (21.07.2010 N 3529)

о) (19.12.2008 N 792)

п) по представлению юридического лица публичного права – Национального центра профессионального развития преподавателей утверждает Кодекс профессиональной этики преподавателей профессионального образования; (21.07.2010 N 3529)

р) (21.07.2010 N 3529)

с) (21.07.2010 N 3529)

т) устанавливает порядок расчета кредитов по профессиональным образовательным программам; (21.07.2010 N 3529)

у) утверждает Положение о проведении профессионального тестирования; (28.06.2013 N780)

у<sup>1</sup>) правомочно в связи с профессиональным тестированием устанавливать сроки и порядок подачи и рассмотрения административной жалобы, отличающиеся от предусмотренных Общим административным кодексом Грузии; (28.06.2013 N780)

ф) (21.07.2010 N 3529)

х) осуществляет другие полномочия, определенные законодательством Грузии.

ц) (21.07.2010 N 3529)

ч) (21.07.2010 N 3529)

ш) (21.07.2010 N 3529)

щ) (21.07.2010 N 3529)

э) (21.07.2010 N 3529)

ю) (21.07.2010 N 3529)

я) (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 15<sup>1</sup>. Министерство культуры и охраны памятников Грузии и Министерство по делам спорта и молодежи Грузии (28.02.2012 N5717)**

В сфере профессионального образования в области искусства, творчества и спорта соответственно Министерство культуры и охраны памятников Грузии или Министерство по делам спорта и молодежи Грузии в порядке, установленном настоящим Законом:

а) для получения статуса профессионального образовательного учреждения создает юридическое лицо публичного права и утверждает его устав, осуществляет его государственный контроль, реорганизацию и ликвидацию, назначает на должность и освобождает от должности директора профессионального образовательного учреждения;

б) для получения статуса профессионального образовательного учреждения создает непредпринимательское (некоммерческое) юридическое лицо частного права;

в) осуществляет другие полномочия, определенные законодательством Грузии.

#### **Статья 16. (19.12.2008 N 792)**

#### **Статья 17. Уполномоченные соответствующие министерства Абхазской и Аджарской автономных республик в сфере образования**

Уполномоченные соответствующие министерства Абхазской и Аджарской автономных республик в сфере образования:

а) содействуют на территории соответствующей автономной республики осуществлению единой государственной политики в сфере профессионального образования;

б) в целях приобретения статуса профессионального образовательного учреждения создают непредпринимательские (некоммерческие) юридические лица частного права – профессиональные образовательные учреждения в порядке, установленном законодательством Грузии. (21.07.2010 N 3529)

#### **Статья 18. Органы местного самоуправления (21.07.2010 N 3529)**

Органы местного самоуправления в сфере профессионального образования:

а) содействуют действиям профессиональных образовательных учреждений, правомочны финансировать профессиональные образовательные



учреждения;

б) в порядке, определенном положениями о юридических лицах публичного права – профессиональных образовательных учреждениях, участвуют в их управлении;

в) в целях приобретения статуса профессионального образовательного учреждения создают непредпринимательские (некоммерческие) юридические лица частного права;

г) осуществляют другие полномочия, предусмотренные законодательством Грузии.

**Статья 19.** (19.12.2008 N 792)

## **Статья 20. Профессиональные ассоциации**

1. Профессиональные ассоциации содействуют развитию конкретных профессий.

2. Профессиональные ассоциации:

а) ) разрабатывают предложения в связи с дополнением, изъятием и изменением квалификации в рамках профессиональных квалификаций и представляют их Министерству образования и науки Грузии; (21.07.2010 N3529)

б) (19.12.2008 N792)

в) разрабатывают предложения по профессиональному стандарту и представляют их юридическому лицу публичного права – Национальному центру развития качества образования; (21.07.2010 N 3529)

г) (21.07.2010 N 3529)

д) содействуют профессиональным образовательным учреждениям в улучшении качества профессионального образования, а также в развитии взаимосвязи между требованиями рынка труда и образовательными программами; (21.07.2010 N 3529)

е) проводят государственный сертификационный экзамен по соответствующей профессии в порядке и случаях, установленных законодательством Грузии;

ж) (21.07.2010 N 3529)

з) осуществляют другие полномочия, предусмотренные законодательством Грузии.

## **Статья 20<sup>1</sup>. Авторизация и аккредитация профессионального образовательного учреждения** (21.07.2010 N 3529)

1. В результате авторизации учреждение приобретает статус профессионального образовательного учреждения и правомочно выдавать профессиональные дипломы, удостоверяющие квалификацию.

1<sup>1</sup>. Для обеспечения проведения авторизации в отношении профессиональных образовательных учреждений юридическое лицо публичного права – Национальный центр развития качества образования создает Группу экспертов по авторизации профессиональных образовательных учреждений, порядок создания и деятельности которой определяется Положением об авторизации образовательных учреждений. Совет по авторизации профессиональных образовательных учреждений (далее – Совет по авторизации) принимает решение относительно авторизации на основании документации, связанной с авторизацией, и заключения Группы экспертов по авторизации профессиональных образовательных учреждений. Членов Совета по авторизации назначает и освобождает Премьер-министр Грузии на основании представления Министерства образования и науки Грузии. Полномочия Совета по авторизации определяются Положением об авторизации образовательных учреждений, гарантирующим его функциональную независимость от образовательных учреждений и государственных органов. (20.03.2013 N 350)

2. Целью аккредитации являются внедрение систематической самооценки для повышения качества образования и содействие развитию механизмов обеспечения качества.

3. Образовательная программа по грузинскому языку и образовательная программа либерального образования реализуются только в случае прохождения аккредитации.

4. Финансирование, выделяемое органами государственной власти, направляется только на финансирование образовательной программы профессионального образовательного учреждения, прошедшей аккредитацию. (28.02.2012 N5717)

## **Статья 20<sup>2</sup>. Рамка профессиональных квалификаций и профессиональный стандарт** (21.07.2010 N 3529)

1. Рамка профессиональных квалификаций является частью Национальной квалификационной рамки, разрабатываемая путем сотрудничества с профессиональными ассоциациями и заинтересованными организациями и утверждаемая Министерством образования и науки Грузии.

2. Основанием для создания профессиональной образовательной программы является профессиональный стандарт, а также при наличии – рамочный документ профессиональной образовательной программы, разрабатываемый, опираясь на рамку профессиональных квалификаций, с



**Статья 21.** (21.07.2010 N 3529)

**Статья 22.** (21.07.2010 N 3529)

**Статья 23.** (21.07.2010 N 3529)

**Глава IV.** (21.07.2010 N 3529)

**Глава V.** (21.07.2010 N 3529)

**Глава VI.**

**Организационно-правовые формы и виды профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N 3529)**

**Статья 30. Организационно-правовые формы профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N 3529)**

1. Профессиональное образовательное учреждение может быть юридическим лицом публичного права или предпринимательским либо непредпринимательским (некоммерческим) юридическим лицом частного права, созданным на основе Закона Грузии «О юридическом лице публичного права».
2. Профессиональное образовательное учреждение осуществляет свою деятельность в пределах автономии в порядке, установленном законодательством Грузии.
3. В отношении юридических лиц частного права – профессиональных образовательных учреждений не распространяются нормы, предусмотренные статьями 32 – 34 и 36 – 37 настоящего Закона.

**Статья 30<sup>1</sup>. Профессиональный колледж (21.07. 2010 N 3529)**

Профессиональный колледж является профессиональным образовательным учреждением, осуществляющим профессиональные образовательные программы только первых трех ступеней.

**Статья 30<sup>2</sup>. Общественный колледж (21.07. 2010 N 3529)**

1. Общественный колледж осуществляет профессиональные образовательные программы всех ступеней, а также подготовительную общеобразовательную программу, образовательную программу по грузинскому языку и образовательную программу либерального образования.
2. Право на обучение по подготовительной общеобразовательной программе имеют лица, которые, несмотря на прохождение средней ступени общего образования, не смогли получить документ, удостоверяющий общее образование.
3. Право на прохождение образовательной программы либерального образования имеют профессиональные студенты IV или V ступени профессиональной образовательной программы, получившие документ, удостоверяющий общее образование.
4. Целью образовательной программы по грузинскому языку является содействие освоению негрузиноговорящими профессиональными студентами профессиональной образовательной программы путем обучения государственному языку. Указанное осуществляется параллельно с освоением профессиональной образовательной программы.

**Глава VII.**

**Принципы управления, реорганизация и ликвидация профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N 3529)**

**Статья 31. Принципы управления профессиональным образовательным учреждением (21.07.2010 N 3529)**



1. Профессиональное образовательное учреждение обеспечивает:

- а) соблюдение принципов публичности, прозрачности и доступности решения для ознакомления с ним заинтересованных лиц;
- б) равное обращение с профессиональными студентами независимо от их пола, этнической и социальной принадлежности, происхождения, религиозных и политических взглядов, физических возможностей и других критериев;
- в) участие профессиональных студентов и преподавателей профессионального образования в процессе принятия решений;
- г) предусмотрение требований потенциальных работодателей профессиональных студентов в процессе принятия решений;
- д) ведение образовательного процесса на основе принципа автономности учреждения.
- е) создание во время учебы, а также на территории профессионального образовательного учреждения или (и) прилегающей к нему территории среды, безопасной для здоровья, жизни и собственности. С этой целью профессиональное образовательное учреждение правомочно оформить с юридическим лицом публичного права – Службой мандатури образовательного учреждения договор об оказании услуг.(22.02.2011 N 4203)

2. Согласно уставу профессионального образовательного учреждения и положениям о его структурных единицах не могут быть установлены нормы, ограничивающие данные принципы.

### **Статья 32. Органы управления профессиональным образовательным учреждением (21.07.2010 N 3529)**

Органами управления профессиональным образовательным учреждением являются Наблюдательный совет и директор, порядок деятельности которых определяется уставом профессионального образовательного учреждения.

### **Статья 33. Наблюдательный совет профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N 3529)**

1. Высшим органом управления профессиональным образовательным учреждением является Наблюдательный совет, в состав которого могут входить представители работодателей, органов местного самоуправления и общественных организаций, а также представители родителей профессиональных студентов и преподавателей профессионального образования. Число членов Наблюдательного совета, правила укомплектования Совета, возникновения и прекращения полномочий его членов определяются уставом профессионального образовательного учреждения.

2. Наблюдательный совет:

- а) по представлению директора профессионального образовательного учреждения утверждает бюджет профессионального образовательного учреждения, а также утверждает подготовленный директором ежегодный отчет и обеспечивает его публичность;
- б) по представлению директора профессионального образовательного учреждения утверждает внутренний распорядок профессионального образовательного учреждения и штатное расписание, согласованное с органами, осуществляющими государственный контроль;(28.02.2012N5717)
- в) осуществляет контроль за расходованием сумм и распоряжением имуществом профессионального образовательного учреждения директором профессионального образовательного учреждения;
- г) согласовывает проект устава профессионального образовательного учреждения, представленный директором профессионального образовательного учреждения;
- д) осуществляет другие полномочия, предусмотренные законодательством Грузии.

### **Статья 34. Директор профессионального образовательного Учреждения (21.07.2010 N 3529)**

1. Директор профессионального образовательного учреждения:

- а) управляет профессиональным образовательным учреждением и представляет его в отношениях с третьими лицами;
- б) представляет на утверждение Наблюдательному совету внутренний распорядок и бюджет профессионального образовательного учреждения;
- в) разрабатывает и представляет на утверждение Наблюдательному совету штатное расписание профессионального образовательного учреждения;
- г) обеспечивает заключение договора с преподавателями профессионального образования и другими сотрудниками профессионального образовательного учреждения и его исполнение, правомочен прекратить с ними трудовые отношения в порядке, установленном законодательством Грузии;
- д) в срок, определенный уставом профессионального образовательного учреждения, представляет Наблюдательному совету ежегодный отчет об образовательной, финансовой и иной деятельности учреждения, разрешенной законодательством Грузии;
- е) правомочен заключать сделки, в том числе – относительно имущества профессионального образовательного учреждения, кроме сделок, в



связи с которыми законодательством Грузии предусмотрено согласие органа, осуществляющего государственный контроль;

- ж) управляет и осуществляет надзор за образовательным процессом и учебной практикой в профессиональном образовательном учреждении;
  - з) осуществляет другие полномочия, предусмотренные законодательством Грузии и уставом профессионального образовательного учреждения.
2. В целях осуществления полномочий, предусмотренных законодательством Грузии и уставом профессионального учреждения, директор профессионального образовательного учреждения издает индивидуальный административно-правовой акт – приказ.
3. Директором профессионального образовательного учреждения не может быть лицо, достигшее 65 лет

#### **Статья 34<sup>1</sup>. Реорганизация и ликвидация профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N 3529)**

Реорганизация и ликвидация профессионального образовательного учреждения осуществляются его учредителем в соответствии с законодательством Грузии.».

### **Глава VIII.**

#### **Финансирование профессионального образования. Имущество профессионального образовательного учреждения. (21.07.2010 N 3529)**

#### **Статья 35. Финансирование профессионального образования. (21.07.2010 N 3529)**

1. Финансирование профессионального образования осуществляют органы государственной власти, соответствующие органы Абхазской и Аджарской автономных республик и органы местного самоуправления в соответствии с законодательством Грузии.
2. Органы, предусмотренные пунктом первым настоящей статьи, правомочны финансировать профессиональные образовательные программы в порядке, установленном Правительством Грузии.(28.06.2013 N780)
3. (21.07.2010N 3529)
4. Профессиональное образование может финансироваться частными лицами.
5. (28.06.2013 N780)
6. (21. 07.2010 N 3529)
- 6<sup>1</sup>. (28.06.2013 N780)
7. Юридическое лицо публичного права – профессиональное образовательное учреждение вправе привлекать другие финансовые средства, разрешенные законодательством Грузии, в том числе – получать доход от экономической деятельности, не представляющей опасности для здоровья человека и не воздействующей отрицательно на качество обучения. Привлеченные средства согласно законодательству Грузии используются только для осуществления целей учреждения и выполнения его функций. (21.07.2010 N 3529)
8. Доходы и расходы юридического лица публичного права – профессионального образовательного учреждения отражаются в его бюджете. Указанное учреждение имеет счет в Государственном Казначействе и печать. При этом учреждение вправе в случае, предусмотренном законодательством Грузии, иметь счет также в коммерческом банке.(12.12.2014N2942)

#### **Статья 36. Отчетность и бухгалтерский учет профессионального образовательного учреждения (21.07.2010 N3529)**

1. Директор профессионального образовательного учреждения распоряжается суммами согласно бюджету, утвержденному Наблюдательным советом.
2. В случаях, не терпящих отлагательства, директор профессионального образовательного учреждения правомочен без согласия Наблюдательного совета переместить не более 10 процентов средств одной статьи бюджета в другую статью. Указанное изменение не должно повлечь сокращение вознаграждения за труд преподавателей профессионального образования. В случае неутверждения бюджета профессионального образовательного учреждения директор правомочен ежемесячно выдавать суммы не более 1/12 бюджета прошедшего года.
3. Согласие Наблюдательного совета требуется при заключении сделки, стоимость которой превышает 5 процентов бюджета профессионального образовательного учреждения.
4. Профессиональное образовательное учреждение ведет учетно-отчетные документы финансово-экономической деятельности в порядке, установленном законодательством Грузии.

#### **Статья 37. Имущество профессионального образовательного Учреждения (21.07.2010 N3529)**

1. Здания и сооружения, находящиеся в пользовании профессионального образовательного учреждения, и его соответствующая земельная площадь являются собственностью государства и передаются профессиональному образовательному учреждению в порядке, установленном



2. Профессиональное образовательное учреждение распоряжается имуществом, переданным ему государством, на основании согласия Министерства образования и науки Грузии в порядке, установленном законодательством Грузии.

## Глава IX. (21.07.2010 N3529)

### Глава X.

#### Переходные положения

#### Статья 40. Мероприятия, подлежащие осуществлению в связи с введением в действие настоящего Закона

1. Диплом, удостоверяющий получение начального профессионального образования, выданный в соответствии с законами Грузии "Об образовании", "О начальном профессиональном образовании" и "Об общем образовании", приравнен к документу, удостоверяющему получение ремесленного образования (сертификату специалиста), а диплом, удостоверяющий получение среднего профессионального образования, - к диплому, удостоверяющему получение профессионального высшего образования (диплому специалиста), кроме случаев, предусмотренных пунктом 7 настоящей статьи.

1<sup>1</sup>. Документ, удостоверяющий получение ремесленного образования, приравнивается к профессиональному диплому, удостоверяющему квалификацию III ступени профессионального образования, а диплом, удостоверяющий получение высшего профессионального образования, - к профессиональному диплому, удостоверяющему квалификацию V ступени соответствующего профессионального образования. В случае отсутствия соответствующих ступеней согласно профессиональным стандартам приравнивание осуществляется к другим ступеням, соответствующим их компетенциям. (21.07.2010 N 3529)

1<sup>2</sup>. С 2011 года не допускается прием профессиональных студентов на ремесленную образовательную программу. Запрещается прием студентов на образовательную программу подготовки дипломированного специалиста (высшего профессионального образования) после 2010/2011 учебного года. (21.07.2010 N 3529)

2. Созданные до введения в действие настоящего Закона юридические лица публичного и лицензированного частного права - начальные профессиональные образовательные учреждения считать центрами профессионального обучения, основанными в соответствии с настоящим Законом и имеющими лицензию на осуществление ремесленной образовательной деятельности согласно настоящему Закону. Министерству образования и науки Грузии до начала 2007/2008 учебного года обеспечить реорганизацию или ликвидацию юридических лиц публичного права - начальных профессиональных образовательных учреждений. До реорганизации юридические лица публичного права - начальные профессиональные образовательные учреждения продолжают осуществлять свою деятельность на основании уставов, утвержденных в соответствии с законодательством Грузии.

2<sup>1</sup>. Центры профессионального обучения считать учрежденными и авторизованными профессиональными колледжами до начала 2013/2014 учебного года. До указанного времени профессиональные колледжи правомочны самостоятельно определять количество мест профессиональных студентов. По истечении данного срока осуществление профессиональной образовательной деятельности допускается только в случае прохождения авторизации. (21.07.2010 N 3529)

2<sup>2</sup>. Профессиональные образовательные учреждения, обязанные пройти авторизацию в 2013 году, считать авторизованными до 1 сентября 2014 года. До указанной даты данные профессиональные образовательные учреждения правомочны самостоятельно определять количество мест профессиональных студентов по согласованию с юридическим лицом публичного права - Национальным центром развития качества образования. (28.06.2013 N780)

3. Лицам, зачисленным в начальные профессиональные образовательные учреждения до введения в действие настоящего Закона, по завершении освоения соответствующей программы выдается сертификат специалиста, удостоверяющий получение ремесленного образования.

3<sup>1</sup>. Лицам, которые зачислены до 1 сентября 2010 года или будут зачислены до 2011 года на ремесленную образовательную программу, в результате освоения соответствующей программы выдают сертификат специалиста, удостоверяющего получение ремесленного образования. (21.07.2010 N 3529)

3<sup>2</sup>. Лица, которые зачислены до 1 сентября 2010 года или будут зачислены до 2011 года на образовательную программу подготовки дипломированного специалиста (высшего профессионального образования), в результате освоения соответствующей программы получают диплом, удостоверяющий квалификацию дипломированного специалиста. (21.07.2010 N 3529)

4. Средние профессиональные образовательные учреждения вправе не позднее начала 2009/2010 учебного года обратиться в Министерство образования и науки Грузии для получения лицензии на осуществление ремесленной образовательной или (и) высшей образовательной деятельности.

5. Средние профессиональные образовательные учреждения правомочны завершить обучение по средним профессиональным программам, в том числе - на основе государственного финансирования, учеников, зачисленных до введения в действие настоящего Закона:

а) до начала 2008/2009 учебного года - в случае, если продолжительность осуществленной ими средней профессиональной образовательной программы составила 2 года;

б) до начала 2009/2010 учебного года - в случае, если продолжительность осуществленной ими средней профессиональной образовательной программы составила 3 года.



6. Лицам, зачисленным в средние профессиональные образовательные учреждения до введения в действие настоящего Закона, которые обучение по средним профессиональным образовательным программам согласно пункту 5 настоящей статьи завершат до начала 2008/2009 (2009/2010) учебного года, выдается документ, удостоверяющий получение среднего профессионального образования, приравненный к диплому, удостоверяющему получение профессионального высшего образования, кроме случаев, предусмотренных пунктом 7 настоящей статьи. Во время обучения по академической высшей образовательной программе освоенные средние профессиональные образовательные программы высшее образовательное учреждение может рассматривать в качестве кредитов на получение высшего образования в порядке, установленном Министерством образования и науки Грузии.

7. Ученикам, зачисленным в средние профессиональные образовательные учреждения в 2006/2007 учебном году, которые освоение средних профессиональных образовательных программ завершат до начала 2008/2009 учебного года, выдается диплом, удостоверяющий получение среднего профессионального образования. Диплом, удостоверяющий получение среднего профессионального образования, выдаваемый указанным лицам по завершении освоения средней профессиональной образовательной программы, осуществляемой в соответствии со специальностями, утвержденными Министерством образования и науки Грузии, приравнен:

а) на базе базовой ступени общего образования - к сертификату ремесленного образования;

б) на базе полного общего образования - к диплому, удостоверяющему получение профессионального высшего образования.

8. По решению правительства Грузии к юридическому лицу публичного права - высшему образовательному учреждению может быть присоединено юридическое лицо публичного права - среднее профессиональное образовательное учреждение. В таких случаях диплом, удостоверяющий получение среднего профессионального образования, выдает юридическое лицо публичного права - высшее образовательное учреждение в соответствии с пунктами 5 - 7 настоящей статьи.

9.(19.12.2008 N 792)

10. (19.12.2008 N 792)

11. (21.07.2010 N 3529)

12. (21.07.2010 N 3529)

13. До утверждения профессиональных стандартов в порядке, установленном настоящим Законом, Министерство образования и науки Грузии правомочно утвердить соответствующие временные профессиональные образовательные программы. (21.07.2010 N 3529)

14. (21.07.2010 N 3529)

15. До утверждения порядка финансирования профессионального образования, соответствующего настоящему Закону, осуществлять программное финансирование юридических лиц публичного права – профессиональных образовательных учреждений. (21. 07. 2010 N 3529)

16. До формирования рабочих групп по разработке профессиональных стандартов любые заинтересованные лица могут разрабатывать рекомендации, связанные с профессиональными стандартами, и представлять их юридическому лицу публичного права – Национальному центру развития качества образования. (21. 07. 2010 N 3529)

17. (21. 07. 2010 N 3529)

18. Ликвидацию Агентства завершить не позднее 1 января 2009 года.(19.12.2008 N792)

19. Правительству Грузии до начала 2011/2012 учебного года обеспечить принятие порядка, предусмотренного пунктом 6<sup>1</sup> статьи 35 настоящего Закона. (21.07.2010 N 3529)

20. Профессиональные образовательные программы, осуществленные юридическим лицом публичного права – общественным колледжем «Центр профессиональной подготовки в районе Глдани», считать программами, осуществленными авторизованным профессиональным образовательным учреждением. Лица, принятые по указанным программам в 2012 году, считать зачисленными в соответствии с законодательством Грузии; предоставить указанным лицам право на продолжение обучения по тем же профессиональным образовательным программам в юридическом лице публичного права – общественном колледже «Центр профессиональной подготовки в районе Глдани» или другом профессиональном образовательном учреждении, и присвоенную им квалификацию приравнять к квалификации, признанной государством. (6.03.2013 N261)

21. Министерству образования и науки Грузии обеспечить осуществление надлежащих мероприятий с целью содействия в обучении лиц, предусмотренных пунктом 20 настоящей статьи, по соответствующим программам и в получении ими квалификации.(6.03.2013 N261)

22. До 1 января 2019 года профессиональным стандартом считается также документ, определяющий ступени соответствующего профессионального образования, их минимальный объем в кредитах и знания, умения и ценности, обязательные для каждой ступени, а также устанавливаются дополнительные требования, вытекающие из специфики профессии. (27.06.2015 N3817)

23. Для обеспечения непрерывного профессионального образования в порядке, установленном Министром образования и науки Грузии, в рамках других профессиональных образовательных программ могут быть признаны результаты обучения, достигнутые в рамках программ, основанных на профессиональном стандарте, предусмотренном пунктом 22 настоящей статьи.(27.06.2015 N3817)

## Глава XI.

### Заключительные положения



**Статья 41. Введение Закона в действие и нормативные акты, утратившие силу**

1. Настоящий Закон, кроме подпункта «в» статьи 15, подпункта «б» статьи 17 и подпункта «в» статьи 18, ввести в действие на 15-й день после опубликования. (21.07.2010 N 3529)
2. Подпункт «в» статьи 15, подпункт «б» статьи 17 и подпункт «в» статьи 18 настоящего Закона ввести в действие до начала 2010/2011 учебного года. (21.07.2010 N 3529)
3. С введением в действие настоящего Закона считать утратившим силу Закон Грузии "О начальном профессиональном образовании" (Сакартвелოს საკანონმდებლო მაცნე № 7, 1998 год, ст. 49).

Президент Грузии

Михаил Саакашвили

Тбилиси

28 марта 2007 года

№ 4528-Іс

